



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Regional Contracting and Materiel Services / Régional
de Contrats et de gestion du Matériel
Ontario Region / Région de l'Ontario
Correctional Service of Canada / Service correctionnel
du Canada
P. O. Box 1174 / C.P. 1174
443 Union St. / 443 rue Union
Kingston, ON K7L 4Y8
Attention :
Edward desormo
21401-16-17-1971722

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

Issuing Office – Bureau de distribution

Correctional Service Canada (CSC)
443 Union Street West
Kingston, Ontario
K7L 1L0

| | |
|---|---|
| Title — Sujet: Foundation, services and piers for the relocation of a Modular Classroom to CFB Kingston / Construire la fondation, des services et des piles pour la relocalisation d'une classe modulaire à la BFC Kingston | |
| Solicitation No. — No. de l'invitation 21401-16-17-1971722 | |
| Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 001 | Date: 22-June-2016 |
| GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG | |
| Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 14 :00 EDT/1400 heures HAE on / le : 04-July-2016/04-juillet-2016 | |
| F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: ___ Destination: ___ Other-Autre: ___ | |
| Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Edward.desormo@csc-scc.gc.ca | |
| Telephone No. – No de téléphone: 613-536-4959 | Fax No. – No de télécopieur: 613-536-4571 |
| Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: | |
| Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes | |



Solicitation Amendment 001 is issued to Amend Drawing KM-15-7101 in the Solicitation

1. Amend :

Drawing KM-15-7101

General Notes

Revise General Note #8 to read:

“8. Excavate and dispose of all excess excavated material at an approved disposal area. Disposal Area shall be confirmed as acceptable to Project Authority prior to any material being removed from the Construction Site. Deleterious materials such as asphalt, curbing, and debris to be disposed of offsite as directed by Departmental Representative. The Contractor shall be responsible for all costs associated with Testing, Disposals, Transportation, etc. of excess excavated material being removed from the site. Contractor shall provide weigh bills to the Project Authority.”

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



Sollicitation Amendement 001 est délivré modifiant Dessin KM-15-7101 dans la sollicitation

1. Modifier :

Dessin KM-15-7101

Notes générales

Réviser Note générale n ° 8 à lire:

"8. Creuser et disposer de tous les matériaux d'excavation en excès à une zone d'élimination approuvé. Élimination Zone est confirmé comme acceptable chargé de projet avant tout matériel étant retiré du site de construction. matières nocives telles que l'asphalte, bordures, et les débris à être éliminés hors site comme dirigé par le Représentant ministériel. L'entrepreneur est responsable de tous les coûts associés aux essais, Cessions, Transport, etc. des matériaux excavés excès étant retirée du site. Entrepreneur doit fournir peser des factures à l'autorité responsable du projet. "

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.